

Orgues anglais en France

Panorama dressé Par Alain Cartayrade

Construits en France :

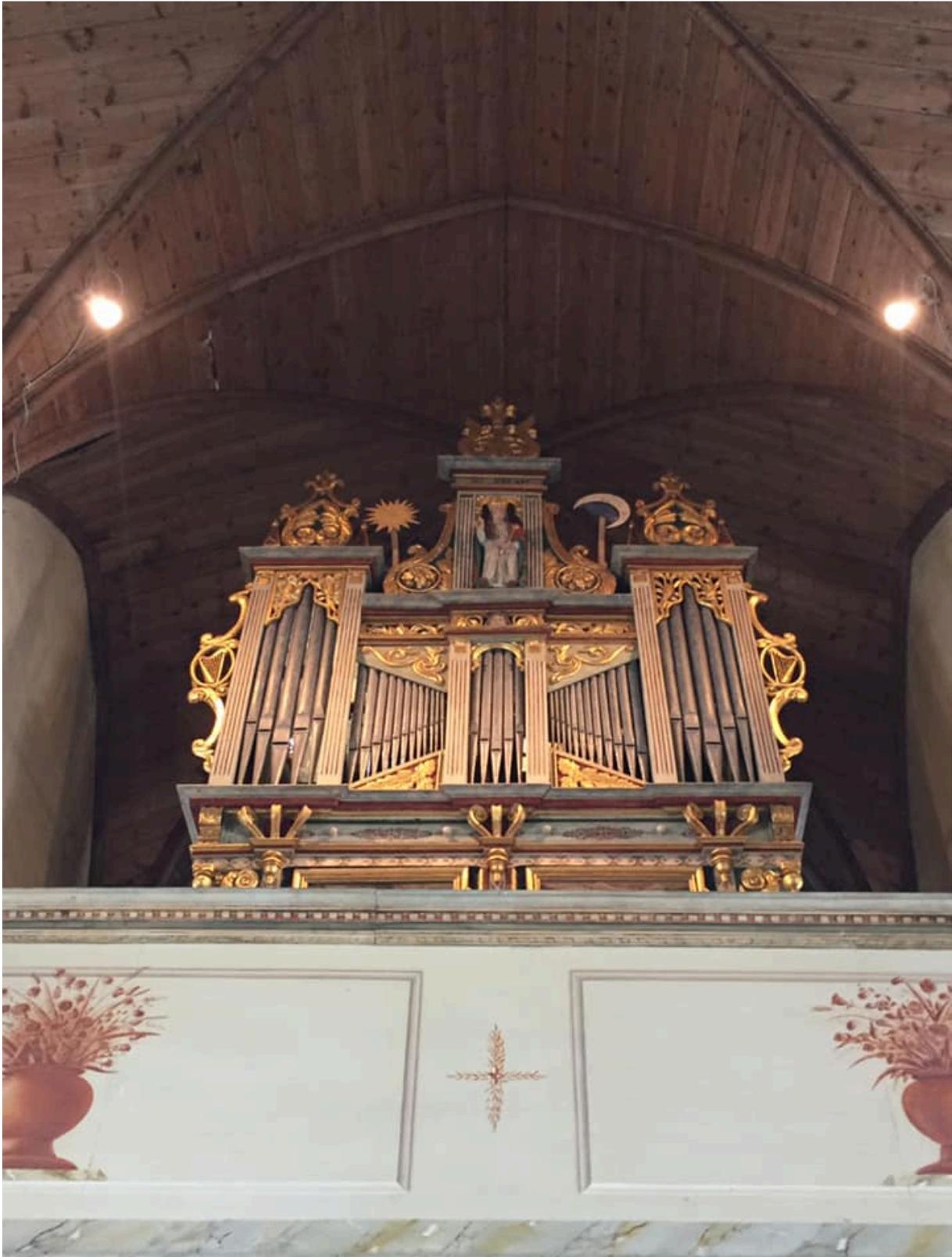
- Orgues Dallam

Michel Cocheril, « Un aspect des relations artistiques Angleterre – Bretagne au XVIIe siècle – les facteurs d’orgues Dallam », *Rencontres Bretagne/Monde anglophone* [en ligne] 2013, mis en ligne le 10 décembre 2013.

<http://www.univ-brest.fr/BMA/>

Robert Dallam (1602-1665) :

Plestin-les-Grèves (transféré depuis à Lanvellec, 1653), restauré par B. Formentelli en 1986.



Lanvellec



Lanvellec

Thomas Dallam (1630-1705), son fils :

Ploujean (restauration par B. Formentelli en 1992),

Guimiliau (restauration Guillemain, 1989),

Ergué-Gabéric Saint-Guinal 1680 (restauration Renaud 1980 et Hurvy 1990),

et les buffets de Sizun, Rumengol, Saint-Melaine de Morlaix...

https://fr.wikipedia.org/wiki/Famille_Dallam



Ploujean



Ploujean



Guimiliau



Guimiliau



Ergué-Gabéric

- Dinard St Bartholomew's church (église anglicane)(35)

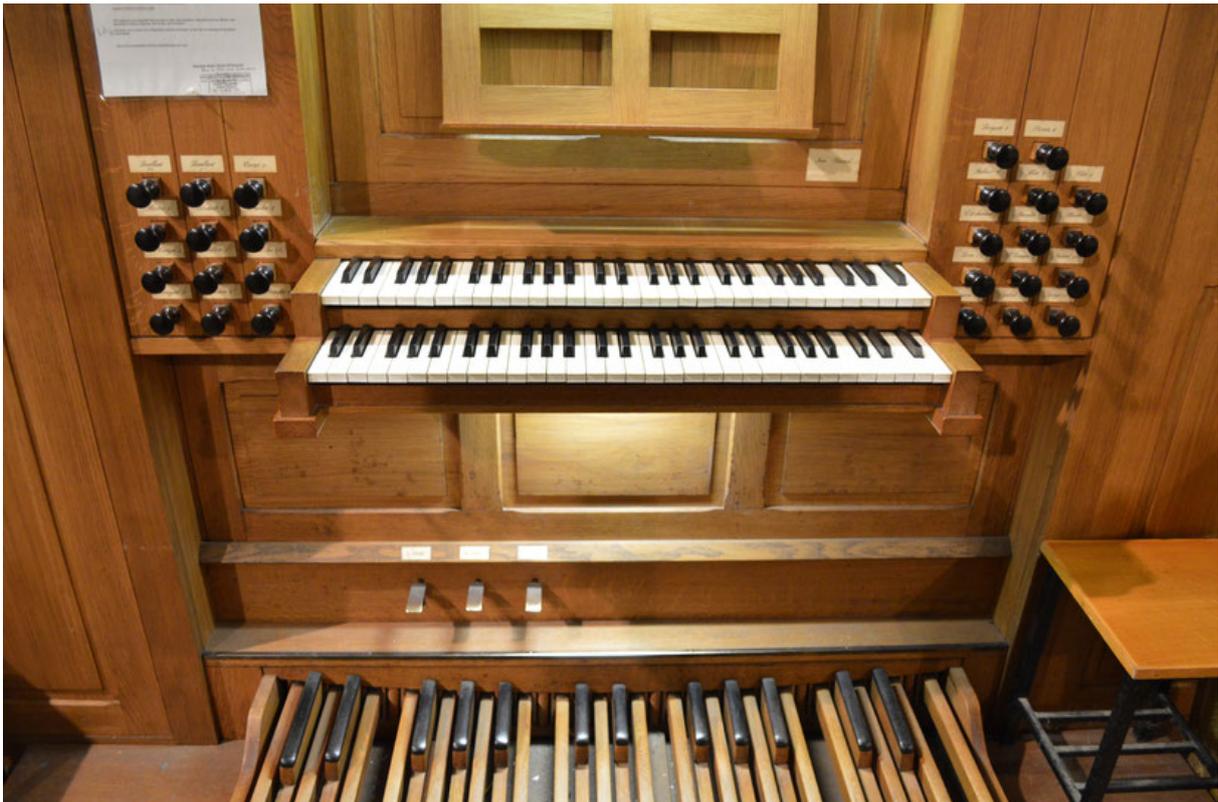
Orgue Alfred Oldknow [1848-1912] (1894)

orgueanglicandinard.jimdofree.com/historique

www.orguesrivegauche.com

Eric Cordé est l'organiste titulaire depuis novembre 2015.





La composition est la suivante :

Great (1° clavier, 56 notes) :

Open Diapason 8'

Clarabella 8'

Bourdon 8'

Principal 4'

Fifteenth 2'

Twelfth 2'2/3

Tierce 1'3/5

Swell (2° clavier), 56 notes :

Violon Diapason 8'

Lieblich Gedack 8'

Principal 4'

Fourniture III *

Horn 8'

Pedal (pédalier, 30 notes) :

Bourdon 16'

Tirasses: I, II - Accouplement: II/I - Tremulant

4 appels de combinaisons fixes par cuillères

Expression du récit par cuillère (2 crans: ouvert/fermé)

Diapason: 439 Hz

La console est en fenêtre et latérale (du côté du chœur).

* = Modifications de Beuchet-Debierre en 1967:

Le Bourdon 8' est en fait le jeu originel de Dulciana 8', coupé et bouché.

La Tierce prend la place d'une Harmonic Flute 4', dont une partie des tuyaux ont été réutilisés par décalage.

La Fourniture prend la place d'une Gambe 8', qui a malheureusement entièrement disparue.

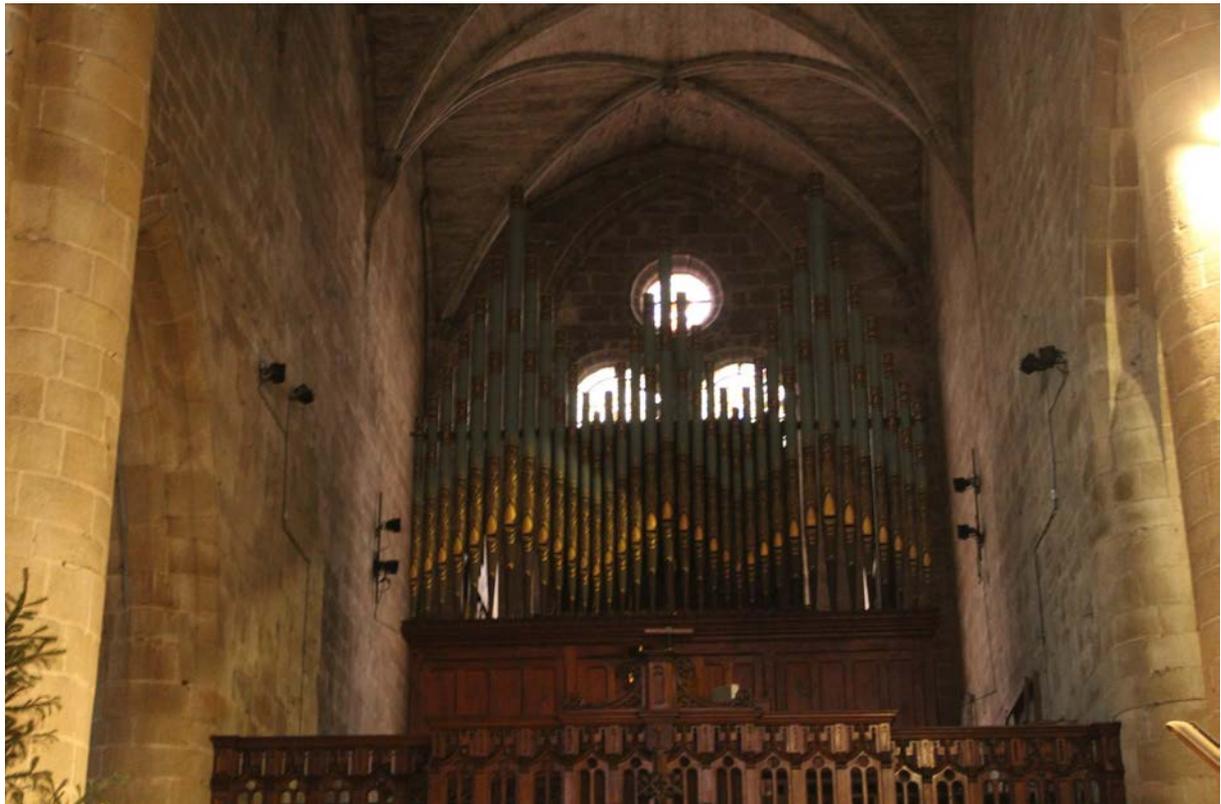
- Dinan église St-Malo (22)

Orgue Alfred Oldknow (1889)

<http://orguesfrance.com/DinanEgliseStMalo.html#Historique> :

Hélène Le Borgne, présidente

La partie instrumentale est classée « monument historique » le 23 mai 1980, la tribune, de châtaignier sculpté, est classée le 25 juin 1990.







La composition est la suivante :

Great (1° clavier, 56 notes) :

Montre 8'

Viole 8'

Clarabella 8'

Principal 4'

Flute harmonique 4'

Fourniture III

Posaune 8'

Récit expressif (2° clavier), 56 notes :

Bourdon 16'
Montre 8'
Gambe 8'
Voix céleste 8'
Rohr Gedack 8'
Principal 4'
Fourniture III
Trompette 8'
Hautbois 8'
Voix humaine 8'

Positif (3° clavier), 56 notes :

Lieblich Gedack 8'
Dulciana 8'
Keraulophon 8'
Flute 8'
Clarinette 8'

Pedal (pédalier, 30 notes) :

Bourdon 16'
Flute ouverte 16'

Accouplements : REC/GO, REC/POS
Tirasses : GO/PED, REC/PED, POS/PED
Tremblant

Les tuyaux sont d'un diamètre exceptionnel, ce qui explique l'ampleur des sons, la douceur de certains, la force intense de la pédale. Les 35 tuyaux de la Montre sont richement décorés - à la manière anglaise - et présentent un aspect très remarqué.

L'orgue a été relevé en 1984 par la maison Renaud, de Nantes, avec le concours de l'harmoniste Jean-Pierre Swiderski, de Paris.

Orgues déménagés (liste non exhaustive) :

- Orgue privé de Jean-Baptiste Dupont (31)

"Orgue A.J. Price de 1896 dans son état d'origine hormis la console Nicholson (1954) et un 10 2/3 des années 1950, et de l'électronique conçue sur mesure par Didier Hème de France Orgue."

Au début des années 2000, j'allais fréquemment au Royaume-Uni pour des tournées de concerts. À cette époque, je m'intéressais beaucoup à l'orgue anglais. Alors que j'avais trouvé les instruments anglais, d'une manière générale, relativement fades à l'enregistrement, l'écoute sur place et le jeu sur ces instruments m'avaient beaucoup impressionné et fait m'intéresser à cette esthétique très différente des orgues français. Je découvrais l'univers sonore de la dynastie Willis, Harrison & Harrison, Norman & Beard, Hunter, Hill, Walker et bien d'autres.

Une occasion ratée

Dans les années 2005, il y eut un concours de circonstances intéressant : la création de la maîtrise de Toulouse sous la direction de Mark Opstad et la mise en vente d'un orgue important de la banlieue Sud de Londres que je découvris lors d'un concert dans une église voisine.

Il m'a semblé qu'un orgue d'esthétique romantique tardif anglais pouvait être un apport intéressant pour la collection d'orgues romantiques de Toulouse et pour cette nouvelle maîtrise « à l'anglaise » sur laquelle beaucoup d'espoirs étaient fondés. D'autant que l'orgue en question était tout à fait remarquable : Construit par Hunter de Londres en 1907, cet orgue de 43 jeux demeurait quasi strictement dans son état d'origine si ce n'est une révision de l'harmonie par Willis en 1923.

Je parvenais à convaincre la paroisse de Saint-Aubin à Toulouse de se porter acquéreuse et nos amis anglais de le céder à Toulouse. Malheureusement tout ne s'est pas passé comme prévu. Les personnalités de l'orgue toulousain ont boudé cet orgue. Il eut un désaccord sur les conditions du remontage avec l'association chargée de financer les travaux qui souhaitait y installer un système de transmission expérimental. L'orgue a passé plus de dix années, démonté, dans la crypte de Saint-Aubin avant d'être racheté par un particulier et transporté dans les Pyrénées-Orientales. Je regrette infiniment de ne pas avoir su convaincre de la chance inouïe pour Toulouse d'avoir cet orgue !

Un orgue anglais à Toulouse – une occasion réussie

En 2009, j'apprenais la mise en vente d'un autre orgue anglais que je connaissais pour l'avoir joué en 2003. Celui de la Trinity Church de Cheltenham. Cette fois je sautais sur l'occasion car ses mensurations lui permettaient de rentrer dans ma grange et il était cédé pour un euro symbolique à condition de venir le démonter avant que les travaux prévus pour l'édifice en scellent le sort funeste. Et le planning était serré : en juin la transaction était négociée, le transporteur réservé ; début juillet, je me rendais sur place pour faire des repérages ; la semaine suivante, je remportais le 1^{er} prix du concours de St-Albans qui allait me permettre de financer le transport ; et, fin juillet, je me rendais à Cheltenham accompagné de Jean-Pierre et Alban (je leur suis éternellement reconnaissant pour leur aide désintéressée et pour avoir participé à cette véritable aventure) pour démonter l'orgue en trois jours et trois nuits !

L'orgue arrivait à Toulouse le 1^{er} dimanche d'août 2009. Il me fallut 2 ans pour le remonter presque seul. Ce travail m'a permis d'apprendre énormément sur la facture d'orgues. Ce que j'en tire avant tout c'est de l'humilité face au travail des facteurs d'orgues et la grande satisfaction d'être arrivé au bout de ce projet un peu fou.

Par la suite j'ai dû gommer un certain nombre d'erreurs faites lors du remontage. Aujourd'hui cet orgue me donne beaucoup de joie.

L'instrument est dû à A.J. Price, construit en 1896. Il a été complété et électrifié par Nicholson qui le dote d'une console neuve en 1954. Mais toutes les caractéristiques sonores de l'orgue original sont conservées, notamment l'harmonie et le diapason à 452Hz (diapason aigu caractéristique de l'orgue anglais avant 1930). Lors du remontage à Toulouse, les transmissions électromécaniques des années 50 ont été écartées et remplacées par une transmission numérique conçue par Didier Heme. Par la suite, les moteurs de tirage de notes électropneumatiques de Nicholson trop peu fiables ont été remplacés par un tirage des soupapes électrique direct.

Jean-Baptiste Dupont, juillet 2021

Composition

3 Claviers de 58 notes (C1-A5), pédalier de 30 notes (C1-F3), 37 jeux.

Pedal (30 notes C1-F3)

Open Diapason 16
Violone 16
Bourdon 16
Quint 10 2/3 (1954)
Violoncello 8
Bass Flute 8 (1954)
Tierce 6 2/5 (1954)
Septieme 4 4/7 (1954)
Flute 4 (1954)
Trombone 16

I- GREAT

Double Diapason 16
Large Open Diapason 8
Small Open Diapason 8
Claribel Flute 8
Principal 4
Harmonic Flute 4
Fifteenth 2
Mixture III
Posaune 8

II- CHOIR

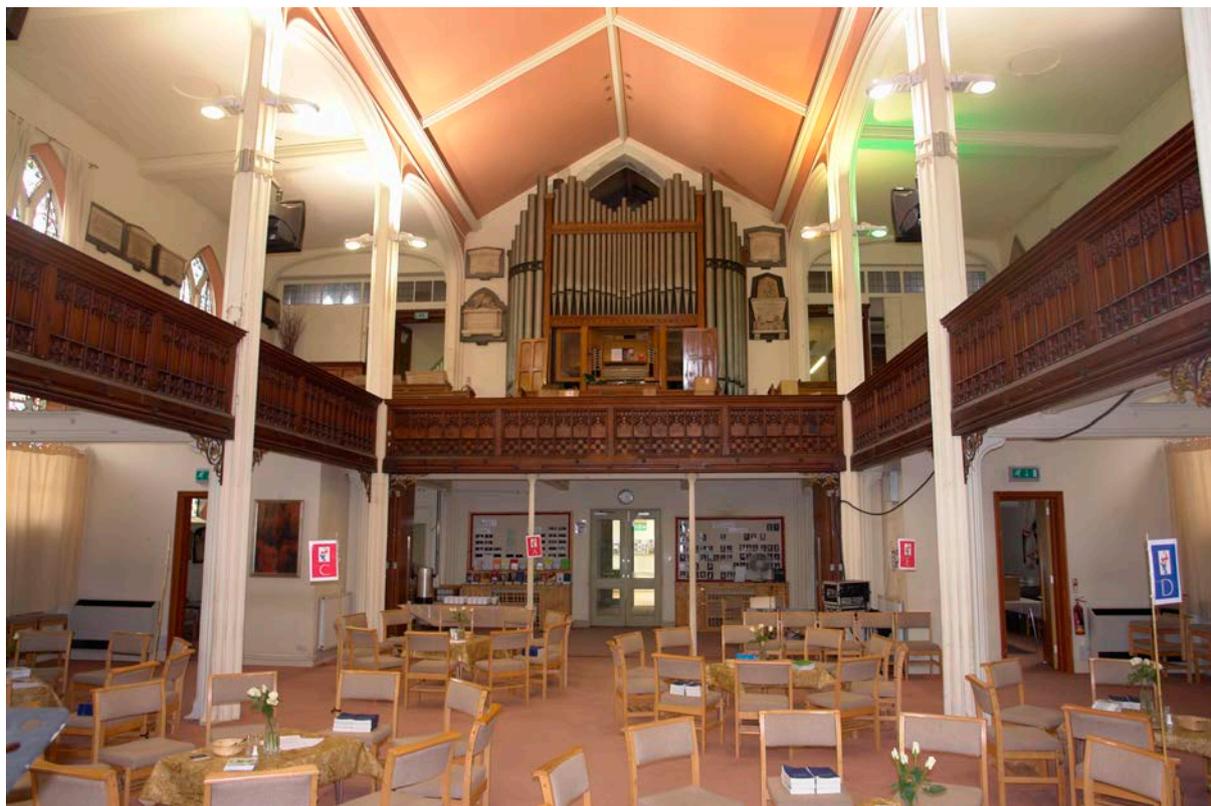
Rohr Flute 8
Dulciana 8
Viole d'Amour 8
Wald Flute 4
Harmonic Piccolo 2
Sesquialtera II (1954)

III- SWELL

Bourdon 16
Open Diapason 8
Lieblich Gedact 8
Viol di Gamba 8
Voix Celestes 8
Principal 4
Fifteenth 2
Mixture III
Contra Fagotto 16
Cornopean 8
Oboe 8
Clarion 4

Tremulant (1954)

L'orgue avant démontage :



Photos du remontage à Toulouse :







Jean-Baptiste Dupont à la console.

- La Richardais St-Clément (35)

Provenant de l'hôpital psychiatrique de Colchester, Essex,
Il s'agit d'un orgue de Hill, Normand & Beard vers 1916 (?), Cedric Arnold,
1935.

« Après quelques discussions passionnées et enthousiastes entre quelques membres de l'association Orgues Rive Gauche, décision fut prise de sauver cet orgue des pelles mécaniques de plus en plus menaçantes.

Un trio "de choc", composé de Alfred Poeschl, Roger Pulham et Eric Cordé, démontra l'orgue en un temps record. Nous étions bien loin de nous imaginer l'ampleur de la tâche malgré la taille (faussement) réduite de l'instrument ! »

Eric Cordé in APO35, décembre 2016.



La Richardais





Voici la composition de l'instrument :

Manual (58 notes) :

Open Diapason 8 ‘

Stopped Diapason 8’

Dulciana 8’

Gamba 8’

Hohl Flûte 8’

Stoppd Flute 4’

Low Mixture II

Pedal (pédalier, 30 notes) :

Bourdon 16’

Tirasse.

3 combinaisons fixes par cuillères.

Orgue entièrement expressif, hormis l'Open Diapason 8', sur sommier indépendant.

La traction des notes pneumatique sera transformée en électro-pneumatique.
Traction des jeux mécanique, qui sera transformée en électrique.

Association pour la promotion de l'Orgue en Ille et Vilaine, 54 rue du Pressoir
35510 Cesson-Sévigné.

Photos Eric Cordé

- Marcihac-sur-Célé (46)

Provenant de St John in the Wilderness de Cragg Vale, Yorkshire,
II/16, Isaac Abbott (1886) n°119
(voir article sur espace réservé par Mathieu Delmas)

-Narbonne St-Bonaventure (Les Franciscains)(11)

Provenant de l'église méthodiste de Tuxford, Nottinghamshire.
Orgue T.C. Wilcock 1951 (Sheffield), relevage David Watson 1992. Installation,
harmonisation et accord par Stephen Adams 2019
Organiste titulaire : Samuel Poujade
www.youtube.com/watch?v=6dSfbo0bOyM

Photos ci-dessous de Frédéric Munoz.
Remerciements à Samuel Poujade, titulaire.
samuel.poujade@gmail.com











La composition est la suivante.

Great (1^o clavier, 56 notes) :

Open Diapason 8'

Stop Diapason 8'

Dulciana 8'

Principal 4'

Flûte 4'

Mixture II (12^e et 15^e)

Swell (2° clavier), 56 notes :

Gedackt 8' (=Stopped Diapason 8')

Angelica 8' (= Dulciana 8')

Flute 4' (commence au Do2)

Pedal (pédalier, 30 notes) :

Bourdon 16'

Bass Flute 8'

Accouplement Great sur Pédale.

Les registres du Swell sont des emprunts de ceux du Great, dont la quantité d'air est légèrement diminuée grâce à une interface technique présentant des clapets ouverts à des angles différents selon que l'on joue au Great ou au Swell.

Tous les registres à l'exception de l'Open Diapason et registres de pédales sont en boîte expressive. Transmission mécanique aux claviers, pneumatique au pédalier.

- Saint Affrique (12), en cours

Provenant de l'église St Stephen de Gloucester,
Orgue Norman & Beard (1913), Percy Daniel & Co. (1951 & 1952)

- Saint-Briac-sur-Mer (35)

Orgue Nicholson & Lord, 1881,

2 claviers et pédalier, 17 jeux dont 2 emprunts

-Plouhinec (56), projet en cours

Le projet a pour but de redonner vie à l'orgue du collège le Likès à Quimper (orgue néoclassique à 85% d'origine anglaise, facteur Nicholson) agrandi par Raymond Bouvet en 1955, en l'installant prochainement dans l'église de Plouhinec.

<https://www.un-orgue-a-plouhinec-en-morbihan.org/>

Notons en Belgique :

Nadrin (Harrison and Harrison, 1898, 2 claviers et pédalier, 13 jeux) :

après nettoyage complet, relevage de la tuyauterie et révision de la mécanique en atelier, l'orgue, remonté en août 2008 par la manufacture Schumacher d'Eupen, représente un véritable enrichissement du patrimoine de la région.

Enregistrements

- Dinard St Bartholomew's Church (35)

- *Toccata for the Flutes* de John Stanley (1712-1786),
par Jean-René André (organiste titulaire de la Cathédrale de Rennes).
On y entend particulièrement la Clarabella 8' du grand orgue, une jolie flûte
toute en bois.

www.youtube.com/watch?v=tIp4KFCBY30

- « Scherzetto », extrait de la *Sonate* en Do mineur de Percy Whitlock
par Jean-René André

www.youtube.com/watch?v=XumOCtxzm5U

- *Dumbledore's Farewell* de Nicholas Hooper

Par Esther Assuied en concert le 21 Juillet 2019

www.youtube.com/watch?v=afaHBtO2JVM

- Dinan église St-Malo (22)

- F. Mendelssohn *Sonate* 6 par Philippe Lefebvre en concert le 22 novembre
2019.

- Marcihac-sur-Célé (46)

Emmanuel Pélaprat sur CD et espace réservé.

- Narbonne Les Franciscains

Frédéric Munoz (live, concert inaugural 26 janvier 2020)

Anonyme anglais 16e : *My lady carey's Dompe*

Jehan Alain : *Berceuse sur 2 notes qui cornent*

Marcel Godard : *5 petites tapisseries* (Bach, Messiaen, Saint-Marc 1&2, Ligeti)

Thomas Solymosi : *La déesse de Segeste* (1re partie)

Anonyme anglais : *Greensleeves*

- Orgue privé de Jean-Baptiste Dupont

Max Reger : *Ave Maria* opus 63 n°7 (4'52)

www.youtube.com/watch?v=T2xmniwvgFU

Max Reger : *Capriccio* opus 63 n°4 (5'47)

www.youtube.com/watch?v=dg7jBToK0ec

Max Reger : *Fuge* opus 63 n°10 (8'13)

www.youtube.com/watch?v=Msu0kl40Xak